

Lettre aux parents du 11 septembre 2020 (deutsche Fassung, s.u.)

Chers parents, chers élèves,

Nous espérons que vous allez bien.

- Nous nous permettons une nouvelle fois de souligner que les **consignes de nos autorités sont évolutives** et nous devons procéder à leur actualisation régulièrement, quitte parfois à contredire/infirmer ce que nous vous avons communiqué auparavant. Les données sont également mises à jour sur notre site et nous vous invitons à le consulter de manière régulière également.
- Nous souhaitons encore une fois attirer votre attention sur la **gestion des absences** et surtout en cette période de pandémie. Si votre enfant est absent pour suspicion de covid, merci d'en informer **UNIQUEMENT** Mme Vaillant qui centralise toutes ces informations.

C'est également à Mme Vaillant que tous les justificats écrits doivent être envoyés par mail – scannés ou sous la forme d'une photo.

- Concernant **les réunions parents-professeurs**, nous sommes encore en train d'étudier les différentes possibilités afin de garantir aux participants le respect des consignes sanitaires. Nous reviendrons vers vous très prochainement pour vous confirmer les dates et modalités retenues.
- Pour ce qui est de **la cantine**, comme nous vous l'avions déjà communiqué, elle n'ouvrira dans un premier temps que pour les classes de 5. – 7 et les 6èmes à 5èmes et ce à partir de lundi, mais uniquement sous la forme de panier-repas. Afin d'éviter une trop grande concentration d'élèves, nous procéderons à une distribution échelonnée :

Voir également en annexe la lettre du „Amt für Schule und Bildung“ concernant la restauration

	Répartition par niveau de classe		
	6èmes/6.	5.	5èmes/7.
HEURE DE REPAS	12H50	13H05	13H20

scolaire

- Jeudi dernier, nous avons eu le plaisir d'accueillir Monsieur HORN, Maire de Fribourg, qui souhaitait découvrir notre établissement. Il a été ravi des présentations de nos élèves engagés.
- Nous vous rappelons qu'il est encore temps de voter pour le projet porté par nos élèves via le lien : <https://www.energiesparmeister.de/preistraeger/energiesparmeister-2020/>
Il est important que nous valorisions nos élèves au niveau national. Merci d'avance à vous

Et enfin, nous vous souhaitons un excellent week-end, ensoleillé et vous disons à la semaine prochaine.

Bien cordialement,
L'Equipe de Direction

Corona-Elternbrief, den 11. Sept. 2020

Liebe Eltern und Schüler*innen des DFG,

Wir hoffen, es geht Ihnen allen gut, und freuen uns, dass unsere Schule unter den Pandemiebedingungen auch im Präsenzunterricht weiterhin gut läuft.

- Wir müssen aber drauf hinweisen, dass es aufgrund der immer **neuen Corona-Vorgaben** der Schulaufsichtsbehörden auch immer wieder zu Änderungen im Schulbetrieb kommen kann. Alle Informationen und auch ehemaligen Elternbriefe finden Sie auch auf unserer Homepage.
- Wir möchten Sie noch einmal um strikte **Genauigkeit bei der Abwesenheitsmeldung** bitten: Wenn bei Ihrem Kind ein Verdacht auf Corona-Infektion vorliegt, so melden Sie dieses bitte unverzüglich an Madame Vaillant weiter (vaillant@dfglfa.net oder abs@dfglfa.net), und nur an diese. Madame Vaillant gibt die Nachricht dann an die entsprechenden Stellen weiter.

Alle im Falle einer Corona-Infektion auszufüllenden Formulare und Dokumente leiten Sie bitte auch direkt an Mme Vaillant per Mail weiter – eingescannt oder als Photo.

- Bezüglich der Elternabende suchen wir noch nach Formaten, die den Hygieneregeln entsprechen, wollen aber auf Präsenzveranstaltungen nicht verzichten. Im Elternbrief der kommenden Woche werden wir sie über Einzelheiten und (neue!) Termine informieren.
- Die Cafeteria öffnet wie angekündigt vorläufig nur für die Klassen 5 – 7 (6e und 5e), und zwar ab kommendem Montag und nur mit der Ausgabe von Lunchpaketen, diese müssen wie üblich im Vorfeld beim Caterer bestellt werden. Um eine zu große Konzentration von Schüler*innen in der Kantine zu vermeiden wird die Ausgabe ebenfalls gestaffelt erfolgen:

	Ausgabe der Lunchpakete je nach Jahrgangsstufe		
	6.Klasse/6e	5.Klasse	7.Klasse/5e
Uhrzeit	12.50 Uhr	13.05 Uhr	13.20 Uhr

- Am 10. Sept. konnten wir unseren OB, Herrn Martin Horn, hier an der Schule begrüßen, s. dazu den Extra-Artikel auf unserer Schulhomepage.
- Wir möchten Sie nochmals darauf aufmerksam machen, dass Sie noch für das von unseren Schüler*innen erarbeitete Projekt abstimmen können, und zwar über folgenden Link: <https://www.energiesparmeister.de/preistraeger/energiesparmeister-2020/>
Durch Ihre Abstimmung wertschätzen Sie die Arbeit unserer Schüler*innen, vielen Dank!

Wir wünschen Ihnen ein schönes und erholsames Wochenende und alles Gute bis zum nächsten Elternbrief am kommenden Wochenende.

Mit freundlichen Grüßen

Johannes Remmer + Christiane Polowykow
Deutsch-Französische Schulleitung